



48,3cm(19")

Liquid Crystal Display Television

Flüssigkristallbildschirm

Téléviseur à Écran à Cristaux Liquides

TV de Pantalla de Cristal Líquido

TV LCD

TV Ecrã de Cristais Líquidos

ЖКД ТВ

LCD-tv

Telewizor ciekłokrystaliczny

LCD TV

LCD TV

LCD TV

LCD TV

Folyadékkristályos TV

PK-телевизор

Televizoru LDC

LCD телевизор

TV cu LCD

LCD TV

Televizora s ekranom od tekućih kristala

S_ST19K_UM_EU_V02_H
PN: 1506-0E6X000

Índice

Informação obrigatória.....	3
Descrição dos símbolos de aviso	3
Avisos de segurança	4
Prefácio	6
Garantia e assistência	6
Introdução.....	8
Conteúdo da embalagem	8
Introdução ao televisor	9
Características	9
Painel de controlo.....	10
Tomadas de entrada e de saída	11
Controlo remoto.....	12
Introdução das pilhas no controlo remoto	16
Instalação do televisor.....	18
Ligações básicas.....	18
Alimentação	18
Ligação da antena ou do cabo do serviço de televisão por cabo.....	18
Ligação de dispositivos externos	19
Ligação de auscultadores externos	19
Ligação a dispositivos AV.....	20
Ligação de um videogravador/uma STB/um leitor de DVDs utilizando um cabo Componente / Vídeo.	21
Conectar um PC via VGA.....	22
Conectar um PC via DVI.....	22
Ligação HDMI	23
Ligação USB.....	23
Ligação de um videogravador/uma STB/um leitor de DVDs utilizando um cabo SCART	24
Utilizar a TV.....	25
Ligar e desligar o televisor.....	25
Mudar de origem do sinal	25
Efectuar uma Pesquisa Automática de Canais	25

Índice

Seleccionar Canais	25
Ajustar o volume	25
Ajustamento das definições apresentadas no ecrã (OSD).....	26
Definições dos menus OSD	27
Definições de Ajustamento de Imagem.....	27
Ajustar as Definições de Som	28
Ajustar as Definições de Canais	28
Ajustamento das opções de TV Digital	30
Ajustar as definições do PC	33
Ajustar as Definições de Configuração	34
Resolução de problemas	36
Temporização de Suporte	37
Especificações.....	38
Desmontar o suporte da base	39

Informação obrigatória

Declaração de conformidade com as normas da CE

Este dispositivo está em conformidade com os requerimentos da Directiva 2004/108/EC do Conselho da UE na aproximação das leis dos Estados Membros em relação à compatibilidade electromagnética e directiva 2006/95/EC sobre a harmonização das leis dos Estados Membros relativamente a equipamento eléctrico para utilização com determinados limites de voltagem. A Hannspeer não pode ser responsabilizada por qualquer falha no cumprimento dos requerimentos resultante de uma modificação não recomendada do dispositivo.

Descrição dos símbolos de aviso



AVISO



Este símbolo é utilizado para alertar o utilizador para a existência de importantes instruções relativas à utilização e manutenção (reparação) bem como para a existência de importantes informações adicionais relacionadas com este televisor.

ATENÇÃO



Este símbolo é utilizado para alertar o utilizador para o risco de choque eléctrico devido à existência de componentes perigosos e não isolados.

Avisos de segurança



Notas sobre a segurança na instalação

Local

Evite a exposição prolongada do televisor à luz solar directa ou a outras fontes de calor. Deixe espaço suficiente entre o televisor e a parede para permitir uma adequada ventilação.



AVISO

Para reduzir o risco de incêndio ou de choque eléctrico, não exponha este dispositivo à chuva ou a humidade.

O dispositivo não deve ser exposto a pingos ou salpicos e não deve colocar sobre o mesmo objectos com líquidos, tais como vasos.



ATENÇÃO

Esta instruções de reparação são destinadas exclusivamente a pessoal de reparação qualificado. Para reduzir o risco de choque eléctrico, não proceda a qualquer operação de reparação para além das contidas no manual de instruções a menos que esteja qualificado para o fazer.

Notas:

- **O televisor LCD destina-se apenas a entretenimento estando excluídas quaisquer tarefas de apresentação visual.**
- **Este dispositivo utiliza um conector VGA para ligação ao PC. Para reduzir a influência da frequência da rede no sinal de origem, utilize um cabo VGA com blindagem de ferrite.**

Segurança pessoal

1. Para evitar sobrecarregar a fonte de alimentação, nunca ligue demasiados dispositivos eléctricos a uma mesma tomada, extensão eléctrica ou cabo de extensão.
 2. No interior do televisor existem perigosos componentes eléctricos com alta voltagem. Para evitar choques eléctricos, não abra a caixa.
 3. Não coloque ou deixe cair objectos metálicos, objectos de pequenas dimensões ou materiais inflamáveis através dos orifícios de ventilação do televisor.
 4. Se o televisor for derrubado, se cair, ou se for danificado por qualquer outra forma, desligue imediatamente o cabo de alimentação e contacte um técnico autorizado.
 5. Se houver entrada de líquido no interior do televisor através de pulverização ou derrame, contacte um técnico autorizado.
 6. O ecrã do televisor é feito de vidro. Evite bater nele ou riscá-lo. Se o ecrã se partir, não toque no vidro.
 7. Não deixe que as crianças utilizem o televisor sem supervisão.
 8. Tenha cuidado ao desligar a ficha. Segure sempre pela ficha. Não tente desligar a ficha puxando pelo cabo de alimentação.
-

Instalação

1. Não coloque o televisor em locais onde exista demasiada humidade ou demasiado pó.
 2. Evite bloquear os orifícios de ventilação do televisor, não o coloque sobre camas, sofás, alcatifas ou no interior de armários.
 3. Instale a antena exterior longe de cabos de alta tensão para evitar potenciais situações de perigo.
-



Prefácio

Obrigado por ter comprado um televisor com ecrã de cristais líquidos (televisor LCD) da Hannspree. O seu novo televisor permite-lhe desfrutar de áudio e de vídeo de qualidade superior ao mesmo tempo que enriquece o seu estilo de vida graças à sua tecnologia avançada.

Leia atentamente este manual antes de instalar ou utilizar o seu televisor. Para garantir a instalação e o funcionamento seguro e correcto do seu televisor, é importante seguir as instruções de segurança e de funcionamento constantes deste manual.

Este manual de instruções foi concebido para o ajudar a instalar e a utilizar o seu televisor. A informação contida neste manual foi cuidadosamente verificada em termos da sua precisão, no entanto, não podemos garantir que o conteúdo do mesmo esteja correcto. A informação contida neste manual está sujeita a alterações sem aviso prévio.

Até ao limite permitido por lei, a Hannspree, Inc. ("Hannspree") não se responsabiliza por quaisquer danos directos, indirectos, especiais, exemplares, acidentais ou consequentes resultantes de qualquer defeito ou omissão neste manual, mesmo que tenha sido previamente alertada para a possibilidade de ocorrência de tais danos.



Garantia e assistência

Para mais informações acerca da obtenção de assistência no âmbito da garantia, consulte o "Cartão de garantia" incluído com o seu televisor.

Copyright

© Copyright 2010 Hannspree, Inc.

Reservados todos os direitos. Este manual está protegido por direitos de autor e é distribuído ao abrigo de licenças que restringem a sua utilização, cópia e distribuição. Nenhuma parte deste manual pode ser reproduzida seja sob que forma for ou por quaisquer meios sem o consentimento prévio por escrito da Hannspree. O televisor descrito neste manual pode incluir software da Hannspree (ou de terceiros) sujeito a direitos de autor. A Hannspree (ou terceiros) reserva-se o direito exclusivo ao software sujeito a direitos de autor, como é o caso do direito de distribuição ou de reprodução do software sujeito a direitos de autor. Da mesma forma, e até ao limite permitido por lei, qualquer software sujeito a direitos de autor incluído no produto descrito neste manual não pode ser distribuído, modificado, sujeito a engenharia inversa ou reproduzido seja de que forma for sem o consentimento prévio por escrito da Hannspree (ou de terceiros).

Os logótipos da Hannspree apresentados neste manual são marcas registadas da Hannspree. Todos os outros nomes de produtos, marcas registadas ou logótipos mencionados neste manual são utilizados apenas para fins de identificação, tratando-se de marcas registadas dos respectivos proprietários.

A compra do produto descrito neste manual não atribui directa ou indirectamente, ou outro, qualquer licença ao abrigo dos direitos de autor, de patentes, de pedidos de patente ou de marcas registadas da Hannspree, excepto em termos do funcionamento normal, não exclusivo, resultante da venda do produto.

Aviso de Marca Registada

HDMI Os produtos da Hannspree incluem a tecnologia HDMI™ (High-Definition Multimedia Interface).

HDMI, o logótipo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas registadas da HDMI Licensing LLC.

1.1 Conteúdo da embalagem

Certifique-se de que os seguintes componentes estão incluídos na embalagem. Contacte imediatamente o Serviço de apoio ao cliente da Hannspreë se qualquer um dos itens estiver em falta ou danificado.

- Televisor
- Manual do Utilizador
- Guia de consulta rápida
- Cartão de garantia
- Cabo de alimentação
- Controlo remoto e pilhas
- Pano para limpeza da TV
- Parafusos
- Base



ME61



De acordo com as regulações WEEE, este Televisor não pode ser eliminado como lixo convencional na Europa quando deixar de ser útil. Consulte por favor as informações relativas a reciclagem no nosso sítio Web para mais detalhes.

1.2 Introdução ao televisor

Este televisor permite-lhe ver programas emitidos em SECAM/PAL/DVB-T ou canais de televisão digital. Permite-lhe também uma fácil ligação de videogravadores, STBs ou leitores de DVDs às portas de entrada SCART, HDTV (Componente), AV (Composto) e HDMI (a localização destas portas depende do modelo). Também pode usar o Televisor como monitor para o seu PC, ao conectá-lo via a porta VGA.

Existem botões de controlo práticos na TV e um útil controlo remoto permitem-lhe mudar de canal, ajustar o volume e alterar as definições de visualização através de um sistema de menus apresentados no ecrã e de fácil utilização. Os altifalantes estéreo internos do televisor proporcionam um som cheio e rico. A porta de saída de áudio permite a ligação a um sistema de áudio externo ou a auscultadores.

1.3 Características

- Sintonizador de TV: Sintonizador de TV Incorporado
- Suporte para Áudio/Vídeo:
 - Entradas SCART
 - Entrada VGA (PC)
 - Entradas HDMI
 - Entrada HDTV (Componente)
 - Entradas áudio E/D
 - Entrada linha de PC
 - Saída de 3,5 mm para auscultadores estéreo
 - Entrada AV (Composto)
- Sistema de menus no ecrã (OSD)
- Teletexto (TV RF+SCART) 1,5v. com memória para 500 páginas.
- Altifalantes estéreo incorporados
- Tecnologia de Aperfeiçoamento de Imagem
 - 3:2/2:2 pull down
 - Filtro 3D em Pente
 - TV HD-ready
- Redução do Ruído
- Desentrançamento 3D avançado
- Optimização das Extremidades

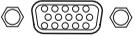
Nota :

- Os dispositivos suportados mencionados neste manual podem variar conforme os modelos. Para mais informações, consulte o manual do utilizador fornecido pelo fabricante ou o guia de consulta rápida do seu televisor.

1.4 Painel de controlo

Descrição	Botão	Função
Botão de alimentação		Prima para ligar e desligar o televisor.
Origem de Entrada	INPUT	Prima para seleccionar a origem de entrada adequada.
Menu	MENU	Prima para activar/desactivar o menu OSD.
Seleção de programa	P ▲	Prima para subir na lista de canais ou aceder ao item anterior no menu apresentado no ecrã.
Seleção de programa	P ▼	Prima para descer na lista de canais ou aceder ao item seguinte no menu apresentado no ecrã.
Botões para ajustamento do volume	VOL +	Prima para aumentar o volume ou mover para a direita no menu OSD.
Botões para ajustamento do volume	VOL -	Prima para diminuir o volume ou mover para a esquerda no menu OSD.
Sensor de IV remoto		Receber comandos do controlo remoto.
Indicador de alimentação / Suspensão		Indicação do estado de ligado ou em suspensão, ligar/desligar indicados por luzes Verde/Vermelha.
Altifalantes		Providenciam sons de alta qualidade.

1.5 Tomadas de entrada e de saída

Descrição	Conector	Função
Cabo/Antena	 TV/DTV CABLE / ANTENNA	Ligação a uma antena ou serviço de cabo.
Saída de auscultadores	 EAR PHONE	Para ligar os auscultadores ou os altifalantes externos com amplificador incluído.
Entradas Componente / Entradas CVBS Áudio	 AUDIO R L	Ligar um dispositivo externo como, por exemplo, um videogravador, uma STB ou um leitor de DVDs.
Entradas componente (vídeo)	 Y Pb Pr	Ligar um dispositivo externo como, por exemplo, um videogravador, uma STB ou um leitor de DVDs.
Entrada Áudio de PC	 PC LINE IN	Conecte a uma porta de saída de linha/de áudio do PC.
Entrada/Saída SCART	 SCART IN/OUT	Conectar a um dispositivo externo, como um Videogravador, uma STV , ou um leitor de DVD com Entradas AV, S-Vídeo, RGB, L/R, Saída de TV Analógica, e Saída L/R.
Entrada VGA (PC)	 VGA	Para ligar à porta VGA do PC.
Manutenção	 SERVICE	Somente manutenção. Não disponível para uso pelos utilizadores.
Vídeo	 VIDEO	Ligar um dispositivo externo como, por exemplo, um videogravador, uma STB ou um leitor de DVDs.
CI	 CI	Ligar a um dispositivo CI.
Entrada HDMI 1	 HDMI 1	Conecte um equipamento HDMI ou um cabo adaptador HDMI-DVI a dispositivos como um leitor de DVD ou uma set-top box.

Descrição	Conector	Função
Entrada HDMI 2	 HDMI 2	Conecte um equipamento HDMI ou um cabo adaptador HDMI-DVI a dispositivos como um leitor de DVD ou uma set-top box.
Conector de Alimentação	 AC IN	Para ligar o cabo de alimentação incluído.

1.6 Controlo remoto

Descrição	Ícone	Função												
Botão de alimentação		Prima para ligar e desligar o televisor.												
Tipo de Sinal de Origem	INPUT	Prima para seleccionar o tipo de sinal de entrada: TV, DTV, SCART, AV, HDMI 1, HDMI 2, HDTV ou PC.												
Teclado	<table border="0"> <tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr><td>4</td><td>5</td><td>6</td></tr> <tr><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr> <tr><td></td><td>0</td><td></td></tr> </table>	1	2	3	4	5	6	7	8	9		0		Utilize para escolher um canal directamente. Prima os botões numerados de 0-9 para introduzir o número do canal (prima os botões 1 e 0 para mudar para o canal 10).
1	2	3												
4	5	6												
7	8	9												
	0													
Lista de Programas	Pro.LIST	Prima para apresentar os programas incluídos.												
Último	LAST 	Prima para ir para o último canal seleccionado.												
Informações	INFO	<ol style="list-style-type: none"> Prima para apresentar as informações do canal/programa actual. Durante a selecção do menu DTV, prima para apresentar informações de ajuda acerca do Organizador de Canais, Ordenação de Canais, Agrupamento de Canais, Hora e Classificação Parental. 												
Menu	MENU	Prima para activar/desactivar o menu OSD.												
OK	OK	Prima para confirmar a selecção.												

Descrição	Ícone	Função
Botões de setas		Prima o botão para cima, para baixo, para a esquerda ou para a direita para se deslocar pelos menus apresentados no ecrã.
Guia Electrónico de Programas	EPG	Prima para apresentar informações de programação detalhadas dos canais (somente para DTV).
Modo de teletexto	TEXT	Prima para activar o teletexto.
Botões para ajustamento do volume	VOL+ / VOL-	Prima o botão VOL + para aumentar o volume. Prima o botão VOL - para diminuir o volume.
Botão de corte do som	MUTE 	Prima para cortar o som. Prima-o novamente ou prima directamente os botões de ajustamento do volume para repor o som.
Som Dual	I-II 	Prima para alterar a selecção de som do canal de televisão.
Seleccionar programa	P▲ / P▼	Prima o botão P▲ para subir na lista de canais. Prima o botão P▼ para descer na lista de canais.
Vermelho, Verde, Amarelo, Azul		Prima os botões coloridos para executar tarefas específicas no menu OSD ou no modo de teletexto.
Botão Índice	INDEX 	Prima para apresentar uma tabela dos assuntos disponíveis na função de teletexto. (Programável somente no modo de teletexto)
Botão Misto	MIX 	Prima para ver o texto por cima do programa que está a ser transmitido. (Programável somente no modo de teletexto)
Ajustar tamanho	SIZE 	Prima para ajustar o tamanho do ecrã. (Programável somente no modo de teletexto)

Descrição	Ícone	Função
Legendas	SUBTITLE 	<p>Com uma fonte de TVA, se o modo de teletexto estiver activado e o teletexto possuir uma página de legendas, prima o botão para apresentar a página de legendas.</p> <p>Com uma fonte de TVD, prima para apresentar o OSD das legendas e seleccionar o idioma.</p>
Fixar	HOLD 	<p>Prima para desactivar a mudança automática de páginas quando existe mais do que uma página de teletexto.</p> <p>(Programável somente no modo de teletexto)</p>
Botão Mostrar	REVEAL 	<p>Prima para ver informação oculta como, por exemplo, as soluções de quebra-cabeças.</p> <p>(Programável somente no modo de teletexto)</p>
Modo de Som	SOUND 	<p>Prima continuamente para alternar entre todas as definições de imagem: Padrão, Música, Filme, Voz, ou Utilizador.</p>
Modo de Imagem	PIC 	<p>Prima continuamente para alternar entre as definições de imagem: Vívido, Suave, Utilizador, Padrão.</p>
Canal favorito	FAV. 	<p>Prima para seleccionar canais favoritos e prima os botões \wedge / \vee para aceder aos canais favoritos.</p> <p>Prima para abrir o menu da lista de favoritos e prima \wedge / \vee para seleccionar canais, prima o botão OK para aceder à lista de canais favoritos.</p>
Parar	FREEZE 	<p>Prima para pausar uma trama de vídeo no ecrã.</p> <p>(Programável somente no modo de origem de TV)</p>
Temp. suspensão	SLEEP 	<p>Prima repetidamente para definir o temporizador de suspensão (15, 30, 45, 60, 90 ou 120 minutos).</p> <p>Cancele o temporizador seleccionando a opção Suspensão Desactivada.</p>

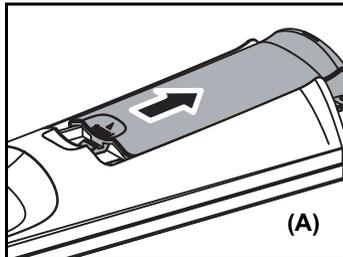
Descrição	Ícone	Função
Relação de aspecto	ASPECT 	Prima para ajustar a relação largura-altura da imagem com a relação de aspecto: AUTO, Inteiro, Normal, Panorâmico, Zoom, Legendas.

Nota :

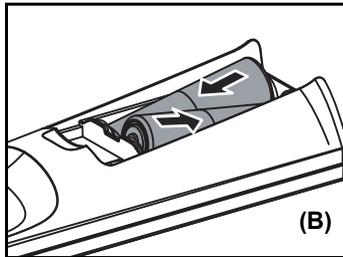
- Para melhores resultados, utilize o controlo remoto a uma distância adequada a partir da parte da frente do televisor. Ao apontar o controlo remoto à TV, o ângulo não deve exceder os 30 graus.
- A distância de funcionamento pode ser encurtada quando o sensor do sinal está directamente exposto a uma luz forte.
- Aponte o transmissor existente no controlo remoto ao sensor do sinal e certifique-se de que não existem obstáculos entre eles.

1.7 Introdução das pilhas no controlo remoto

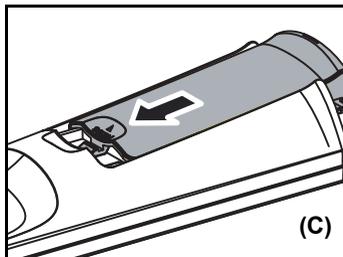
- 1 Abra a tampa do compartimento das pilhas existente na parte de trás do controlo remoto (A).



- 2 Introduza as pilhas tendo em atenção os símbolos de polaridade gravados no interior do compartimento das pilhas (B).



- 3 Reponha a tampa do compartimento das pilhas (C).





ATENÇÃO

- Se o controlo remoto não for utilizado por um longo período de tempo, remova as pilhas e guarde-as em local seguro.
- Tenha cuidado ao mexer em pilhas danificadas ou com fuga de líquido e lave bem as mãos com sabonete caso estas entrem em contacto com o líquido químico das pilhas.
- Se o seu controlo remoto necessitar de duas pilhas, não misture pilhas novas com pilhas usadas uma vez que isto reduz a vida útil das pilhas novas. Pode haver fuga de líquidos químicos nas pilhas usadas.
- Se as pilhas não forem correctamente colocadas existe o risco de explosão. Substitua as pilhas apenas por pilhas do mesmo tipo ou tipo equivalente ao recomendado pelo fabricante. Elimine as pilhas usadas seguindo as instruções do fabricante.
- Consulte as regras locais relativas à reciclagem ou à eliminação das pilhas usadas ou contacte o ponto de recolha local.
- A tampa do controlo remoto pode incluir no interior um íman, pelo que não deve colocar itens como, por exemplo, relógios, cartões de crédito ou suportes de armazenamento flash próximo da mesma.
- Não faça força para abrir a tampa do controlo remoto para não danificar a dobradiça.

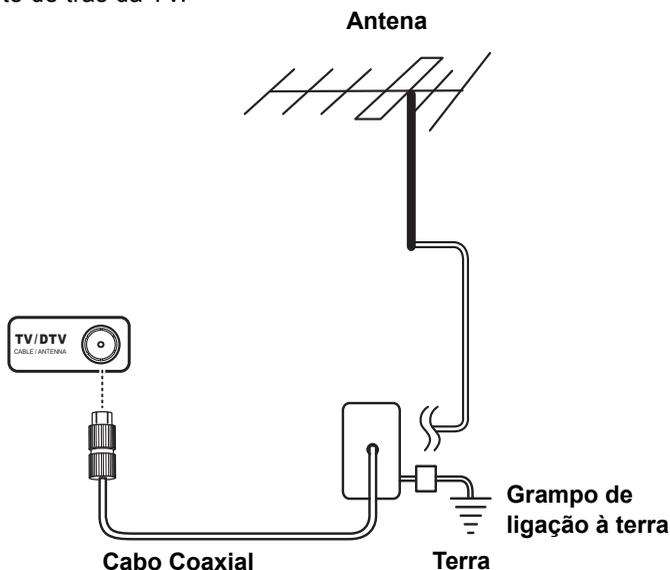
2.1 Ligações básicas

2.1.1 Alimentação

- 1 Ligue o cabo de alimentação à entrada CA existente na parte de trás do televisor.
- 2 Introduza a ficha existente na outra extremidade do cabo de alimentação numa tomada eléctrica.

2.1.2 Ligação da antena ou do cabo do serviço de televisão por cabo

Conecte uma extremidade da Antena VHF/UHF ou cabo CATV à entrada TV/DTV na parte de trás da TV.



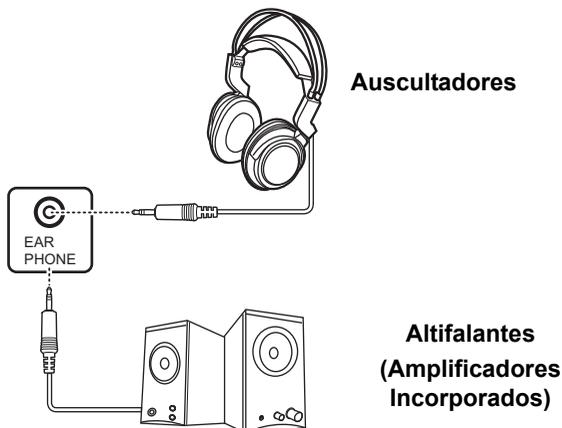
Nota :

- As imagens servem apenas de referência podendo o produto variar conforme o modelo ou a região.
- Se não conseguir receber quaisquer canais após feita a ligação à antena ou ao serviço de televisão por cabo, experimente fazer a pesquisa de canais.

2.2 Ligação de dispositivos externos

Faça a ligação de dispositivos externos como, por exemplo, videogravadores, STBs, leitores de DVDs, consolas de jogos de vídeo, auscultadores ou um PC ao televisor utilizando as portas apropriadas existentes na parte traseira do televisor.

2.2.1 Ligação de auscultadores externos

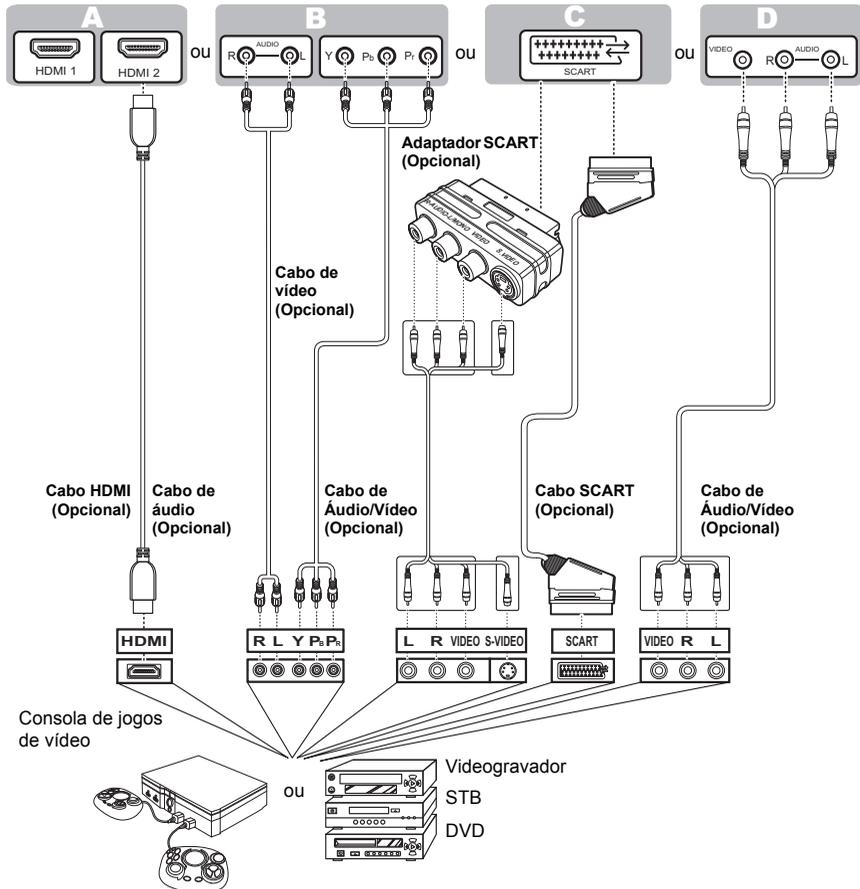


Nota :

- Os altifalantes externos ou os auscultadores não estão incluídos na embalagem deste televisor.
- Os altifalantes internos da TV não emitirão qualquer som quando os auscultadores estiverem ligados.
- Utilize apenas altifalantes externos com amplificadores incluídos.
- Apenas é possível ligar um dispositivo de áudio externo de cada vez.

2.2.2 Ligação a dispositivos AV

O diagrama seguinte ilustra como conectar os dispositivos AV à sua TV via as portas HDMI (A), Componente/ÁUDIO (B), SCART (C), e VIDEO/ÁUDIO(D).

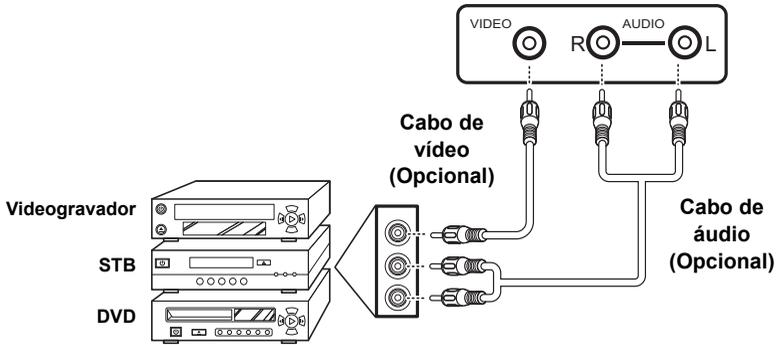
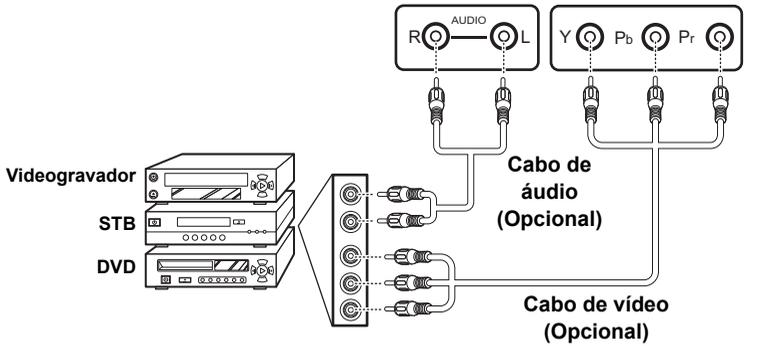


Nota :

As portas de áudio apresentadas no Componente / Áudio (B) e Vídeo / Áudio (D) são as mesmas portas em termos físicos. Só pode ser seleccionada uma porta de áudio ao conectar dispositivos AV.

2.2.3 Ligação de um videogravador/uma STB/um leitor de DVDs utilizando um cabo Componente / Vídeo.

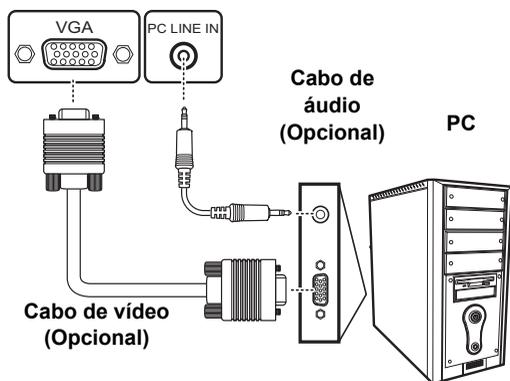
Conecte o Televisor a um videogravador / STB / Leitor de DVD por meio das entradas componente / VÍDEO.



2.2.4 Conectar um PC via VGA

Ligue o televisor ao PC para o utilizar como monitor e usando a porta VGA tal como mostrado.

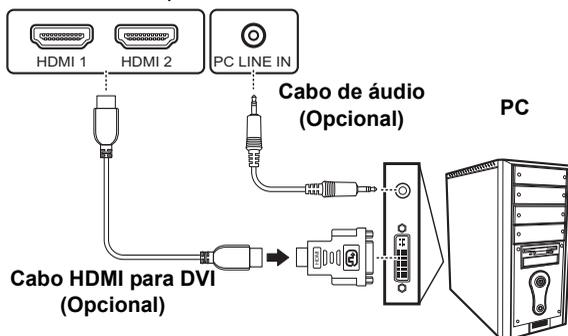
- 1 Ligue a porta VGA do televisor à saída VGA do PC.
- 2 Ligue a porta de saída de linha do PC à porta de entrada de linha PC do televisor para ouvir áudio a partir do PC.



2.2.5 Conectar um PC via DVI

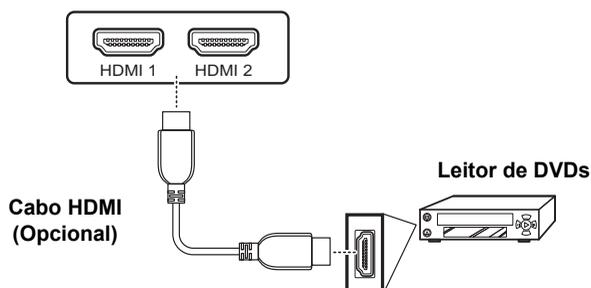
Ligue o televisor ao PC para o utilizar como monitor e usando a porta DVI tal como mostrado.

- 1 Conecte a porta HDMI da TV à saída DVI do PC.
- 2 Ligue a porta de saída de linha do PC à porta de entrada de linha PC do televisor para ouvir áudio a partir do PC.



2.2.6 Ligação HDMI

O HDMI (Interface Multimédia de Alta Definição) assegura que é sempre enviado o melhor sinal de vídeo da origem para a TV. Consulte a imagem seguinte para ligar um dispositivo HDMI ao televisor.

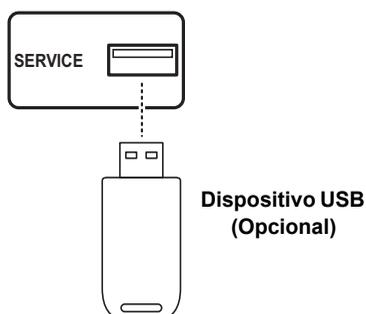


Nota :

Quando o cabo HDMI estiver ligado, não é necessário ligar o cabo de áudio. No entanto, é necessário ligar este cabo de áudio caso tenha ligado um cabo HDMI para DVI.

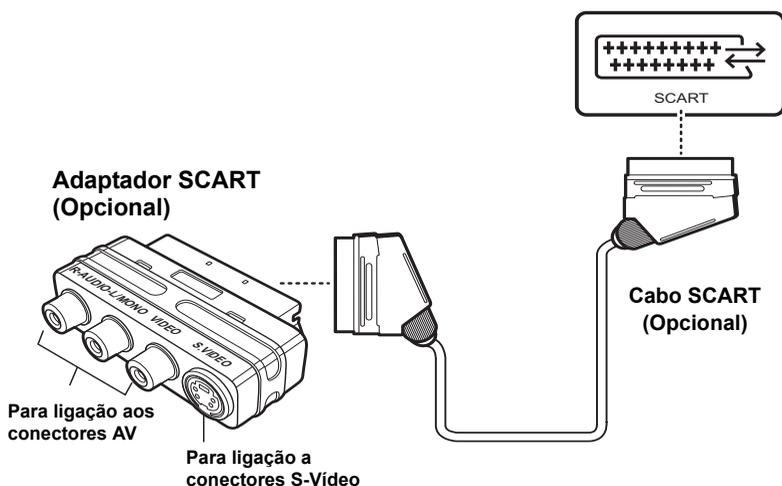
2.2.7 Ligação USB

Porta de assistência técnica, apenas para actualizações DTV F/W.



2.2.8 Ligação de um videogravador/uma STB/um leitor de DVDs utilizando um cabo SCART

Utilize a porta SCART para fazer a ligação entre o televisor e um videogravador, VCD, leitor de DVDs ou uma consola de jogos de vídeo. Pode escolher utilizar um cabo SCART ou adaptador SCART (opcional) para a ligação consoante as portas disponíveis no seu leitor.



Nota :

- O conector S-Vídeo e os conectores AV não podem ser conectados em simultâneo, ou poderão ser gerados os sinais errados.
- Os cabos estão codificados por cores (negro, vermelho, branco e amarelo). Ligue o cabo de cada cor ao conector apropriado existente no seu dispositivo.

2.3 Utilizar a TV

2.3.1 Ligar e desligar o televisor

- 1 Prima  no painel de controlo ou no controlo remoto. O LED indicador de alimentação existente na TV muda de vermelho para verde como sinal de que a TV está ligada.
- 2 Prima o botão  novamente. O LED de alimentação passa de verde a vermelho como sinal de que a TV está desligada.

2.3.2 Mudar de origem do sinal

Prima o botão **ENTRADA** no painel de controlo ou no controlo remoto para seleccionar a origem do sinal de entrada.

2.3.3 Efectuar uma Pesquisa Automática de Canais

Antes de utilizar a TV para ver programas, precisa de activar a pesquisa automática de canais primeiro.

- 1 Prima **MENU** no painel de controlo ou no controlo remoto, depois seleccione para aceder ao menu Canal / DTV.
- 2 Seleccionar Pesquisa Automática.
- 3 Prima  no controlo remoto para executar a pesquisa de canais.

2.3.4 Seleccionar Canais

- Prima **P▲** no controlo remoto ou no painel de controlo para aumentar o número do canal.
- Prima **P▲** no controlo remoto ou no painel de controlo para diminuir o número do canal.
- Introduza o número específico do canal pretendido premindo os botões numerados existentes no controlo remoto.

2.3.5 Ajustar o volume

- 1 Prima **VOL+** no painel de controlo ou no controlo remoto para aumentar o volume.
- 1 Prima **VOL-** no painel de controlo ou no controlo remoto para diminuir o volume.
- 2 Prima **CORTAR O SOM** para eliminar o som, e prima **CORTAR O SOM** novamente ou os botões de volume para restaurar o volume original.

3

Ajustamento das definições apresentadas no ecrã (OSD)

O sistema de menus (OSD) apresentados no ecrã proporciona uma forma rápida e simples para ajustamento das definições do seu televisor. O menu OSD pode ser facilmente acedido através dos botões no controlo remoto.

Antes de descrevermos em maior detalhe os itens apresentados no ecrã, convém familiarizar-se com a disposição do sistema de menus:

MENU ACTUAL:

Apresenta o nome do menu actualmente seleccionado.

MENU PRINCIPAL :

Apresenta uma lista de itens de menu. O item seleccionado é assinalado com uma cor azul escura diferente dos outros itens.



Opções AJUSTÁVEIS:

Apresenta a definição/ valor das opções ajustáveis.

INSTRUÇÕES:

Apresentação de instruções rápidas para ajustamento das definições.

Função	Painel de controlo do televisor	Controlo remoto
Menu OSD	MENU	MENU
Para cima	CH▲	Botões Direcçionais ▲
Para baixo	CH▼	Botões Direcçionais ▼
Seleccionar/Aumentar	VOL +	Botões Direcçionais ►
Seleccionar/ Diminuir	VOL –	Botões Direcçionais ◀
Retroceder	MENU	MENU

3.1 Definições dos menus OSD

Siga as instruções apresentadas na parte inferior do menu de funções OSD. Prima **P▲/▼** no painel de controlo ou as setas direccionais **▲ / ▼** para navegar pelos menus, **VOL +** no painel de controlo ou a seta direccional **>** para seleccionar um item, ou **MENU** para sair do menu OSD.

Os menus seguintes podem ser definidos através de diferentes métodos de ajustamento.

3.2 Definições de Ajustamento de Imagem

- 1 Prima o botão **MENU** para abrir o menu principal no ecrã. O menu **Imagem** será então apresentado.
- 2 Prima **>** para aceder ao menu **Imagem**.
- 3 Prima **▲ / ▼** para seleccionar um item.
- 4 Prima **< / >** para ajustar as definições de escalas ou opções.
- 5 Prima **MENU** para voltar ao menu **Imagem**.
- 6 Prima **MENU** para sair do menu OSD.



- O menu **Imagem** pode ser usado para ajustar no **Modo de Imagem**, as definições de **Brilho**, **Contraste**, **Nitidez**, **Cor**, **Tonalidade**, **Contraluz**, e **Temp. de cor**.

- O **Modo de Imagem** pode ser definido **Padrão**, **Vívido**, **Suave**, ou **Utilizador**.
- As definições de **Brilho**, **Contraste**, **Cor** e **Tonalidade** (Apenas NTSC) podem ser ajustadas ao premir **< / >** para definir as escalas para valores entre 0 e 100.
- A **Nitidez** podem ser ajustadas ao premir **< / >** para definir as escalas para valores entre 0 e 9.
- A **Contraluz** ajuda a diminuir manualmente a luz de fundo em cenas escuras, gerando um cor negra mais profunda. Prima **< / >** para ajustar as escalas entre 1 e 10.
- A **Temp. de Cor.** pode ser definida para **Padrão**, **Quente**, ou **Frio**.

Nota : As opções apresentadas no ecrã podem variar dependendo da origem do sinal de entrada.

3.3 Ajustar as Definições de Som

- 1 Prima o botão **MENU** para abrir o menu principal no ecrã.
- 2 Prima **✓** para seleccionar o menu **Som**.
- 3 Prima **>** para aceder ao menu **Som**.
- 4 Prima **^ / ✓** para seleccionar um item.
- 5 Prima **< / >** para ajustar as definições de escalas ou opções.
- 6 Prima **MENU** para voltar ao menu de entrada **Som**.
- 7 Prima **MENU** para sair do menu OSD.
- 8 - O menu **Som** pode ser usado para ajustar as definições de **Modo de Som**, **Balanço**, **Agudo**, e **Baixo**.
 - O Modo Som pode ser definido para **Padrão**, **Música**, **Filme**, **Voz**, ou **Utilizador**.
 - As definições de **Balanço** podem ser ajustadas ao premir **< / >** para definir as escalas para valores entre -50-50.
 - As definições de **Agudo** e **Baixo** podem ser ajustadas ao premir **< / >** para definir as escalas para valores entre 0-100.



Nota : As opções apresentadas no ecrã podem variar dependendo da origem do sinal de entrada.

3.4 Ajustar as Definições de Canais

- 1 Prima **ENTRADA** e seleccione TV como tipo de sinal.
- 2 Prima **MENU** para aceder ao ecrã do menu OSD.
- 3 Prima **✓** para seleccionar o menu **Canal**.
- 4 Prima **>** para aceder ao menu **Canal**.
- 5 Prima **^ / ✓** para seleccionar um item.
- 6 Prima **< / >** para ajustar as definições de escalas ou opções.

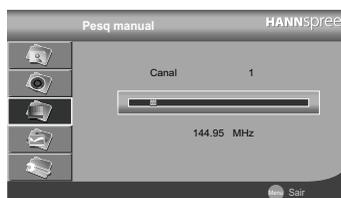


7 Prima **MENU** para voltar ao menu **Canal**.

8 Prima **MENU** para sair do menu OSD.

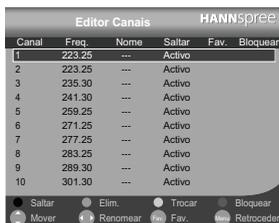
- O menu **Canal** pode ser usado para ajustar as definições de **Área, Canal, Sistema de Cor, Sistema de Som, Pesq auto, Pesq manual, Sint. apur., Bloqueio AFC, Editor de Canals e Bloqueio Parental**.

- A Área pode ser definida para **Alemanha, Reino Unido, Itália, Espanha, Portugal, França, Hungria, Polónia, Países Baixos, e Outros**.
- A opção Canal pode ser usada para seleccionar canais através dos botões **< / >**.
- O Sistema de Cor pode ser definido para **AUTO., PAL e SECAM**.
- O Sistema de Som pode ser definido para **AUTO., BG, DK, I, L e L'**.
- Seleccione Pesquisa Automática para activar a pesquisa automática de canais de TV. Seleccione Pesquisa Manual para pesquisar os canais de TV Manualmente.



- Prima **< / >** para ajustar a frequência do canal na Sintonia Fina.
- O Bloqueio AFC pode ser definido para **Activo** ou **Desact..**
- Prima **>** para aceder ao menu **Editor de Canals**, o Editor de Canals permite-lhe editar os itens de forma detalhada, incluindo **Nome, Saltar, Fav. e Bloquear** para cada canal.

- Para alterar o nome do canal seleccione o canal e prima < / > para abrir o Editor de Canais. Introduza o nome do canal que pretender através do teclado no ecrã e seleccione **Guardar**.

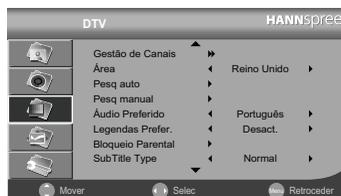


- Prima o botão Vermelho no controlo remoto para saltar canais.
- Prima o botão Verde no controlo remoto para eliminar canais.
- Prima o botão Amarelo no controlo remoto para alternar canais.
- Prima o botão Azul no controlo remoto para bloquear canais.
- Prima o botão Acima / Abaixo no controlo remoto para mudar de canal.
- Prima o botão Esquerda / Direita no controlo remoto para mudar o nome dos canais.
- Prima o botão FAV no controlo remoto para adicionar / eliminar canais favoritos.
- Prima o botão Menu no controlo remoto para sair do Editor de Canais.
- O Bloqueio Parental permite-lhe alterar a palavra-passe.
 - Prima o Teclado no controlo remoto para introduzir as palavras-passe.

Nota : As Definições de Canais só estão disponíveis no modo de TV.

3.5 Ajustamento das opções de TV Digital

- 1 Prima **ENTRADA** e seleccione DTV como tipo de sinal.
- 2 Prima o botão **MENU** para abrir o menu principal no ecrã.
- 3 Prima **✓** para seleccionar o menu **DTV**.
- 4 Prima **➤** para aceder ao menu **DTV**.
- 5 Prima **▲ / ▼** para seleccionar um item.
- 6 Prima **< / >** para alterar as definições de escalas ou opções.
- 7 Prima **MENU** para voltar ao menu de entrada **DTV**.
- 8 Prima **MENU** para sair do menu OSD.



Português

- O menu **DTV** pode ser usado para ajustar as definições de **Gestão de Canais, Área, Pesq auto, Pesq manual, Áudio Preferido, Legendas Prefer., Bloqueio Parental, SubTitle Type, Hora, CI e Classific. Parental.**

- As opções da Gestão de Canais incluem **Organizador de Canais, Selecção de Canais, Agrupamento de Canais, e Eliminar todos os canais de TV.**
- A Área pode ser definida para **Alemanha, Reino Unido, Itália, Espanha, Portugal, França, Hungria, Polónia, Países Baixos, e Outros.**
- Selecciona Pesquisa Automática para activar a pesquisa automática de canais de TV. Selecciona Pesquisa Manual para pesquisar os canais de TV Manualmente.



- O Áudio Preferido pode ser definido para **Inglês, Francês, Alemão, Italiano, Espanhol, Português, Dinamarquês, e Checo.**
- As Legendas Preferidas podem ser definidas para **Desactivado, Inglês, Francês, Alemão, Italiano, Espanhol, Português, Dinamarquês, e Checo.**
- O Organizador de Canais suporta a função de alternância de canais. Para seleccionar um canal que prefira trocar prima o botão Amarelo no controlo remoto e depois prima o botão numérico no controlo remoto para introduzir o canal com que pretende trocar. Prima o botão OK no controlo remoto para concluir.
- O Bloqueio Parental permite-lhe alterar a palavra-passe.



Nota : A palavra-passe original está definida como 0000 por predefinição.

- O SubTitle Type pode ser definido para **Normal** e **Deficientes Auditivos**.
- A selecção de Hora inclui o desfasamento GMT e a Hora de Verão.
 - Prima < / > para ajustar o Desfasamento GMT para **AUTO** ou outras sonas horárias.
 - Prima < / > para ajustar a Hora de Verão para **Activo** ou **Desact.**.



- Seleccione CI para aceder à Interface Comum.



- Prima > para aceder ao menu da Interface Comum.
- A Classifi. Parental permite-lhe seleccionar a Classificação Parental.



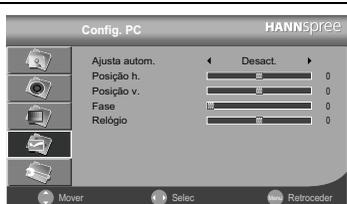
- Utilize o Teclado no controlo remoto para introduzir as palavras-passe.
- Prima < / > para ajustar a Classific. Parental de 4 para 18 ou **Desact.**.

3.6 Ajustar as definições do PC

- 1 Prima **ENTRADA** e seleccione **PC** como tipo de sinal.
- 2 Prima **↙** para seleccionar o menu **Configuração**.
- 3 Prima **➤** para aceder ao menu **Configuração**.
- 4 Prima **➤** para aceder ao menu **PC**.
- 5 Prima **↗** / **↘** para seleccionar um item.
- 6 Prima **↶** / **↷** para ajustar as definições de escalas ou opções.
- 7 Prima **MENU** para voltar ao menu de entrada **PC**.
- 8 Prima **MENU** para sair do menu OSD.

- O menu **PC** pode ser usado para ajustar as definições de **Ajusta autom.**, **Posição h.**, **Posição v.**, **Fase** e **Relógio**.

- A opção **Ajusta autom.** pode ser definida para **Lig.** ou **Desact.**.
- As opções **Posição H.** e **Posição V.**, podem ser ajustadas ao premir **↶** / **↷** para mover as escalas entre -16 e 16.
- O **Relógio** pode ser ajustado ao premir **↶** / **↷** para mover as escalas entre -50 e 50.
- A opção **Fase** pode ser ajustada ao premir **↶** / **↷** para mover as escalas entre 0 e 31.



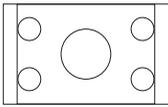
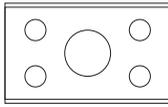
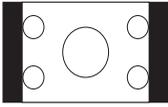
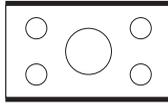
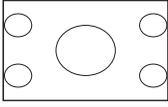
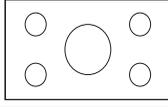
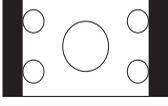
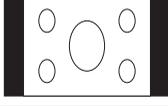
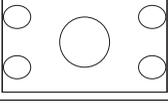
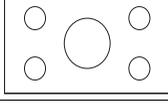
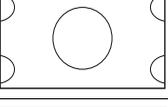
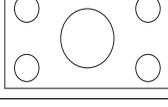
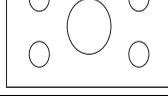
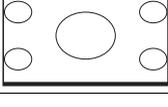
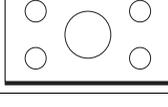
3.7 Ajustar as Definições de Configuração

- 1 Prima o botão **MENU** para abrir o menu principal no ecrã.
- 2 Prima **↙** para seleccionar o menu **Configuração**.
- 3 Prima **➤** para aceder ao menu **Configuração**.
- 4 Prima **↗** / **↘** para seleccionar um item.
- 5 Prima **↶** / **↷** para alterar as definições de escalas ou opções.
- 6 Prima **MENU** para voltar ao menu de entrada **Configuração**.
- 7 Prima **MENU** para sair do menu OSD.



- O menu **Configuração** pode ser usado para ajustar o **Idioma**, **Idioma do TT**, **SCART**, **Info de Pesquisa HDMI**, **Aspecto**, **Áudio HDMI**, **X-Contrast**, **Hora do OSD**, **Restaurar**, **Fundo**, **Configuração Inicial**.
- As opções de idioma disponíveis são **English**, **Italiano**, **Español**, **Português**, **Français**, **Deutsch**, **Magyar**, **Polski** e **Nederlands**.
- As seleções de Idiomas TT disponíveis são **Oeste**, **Este**, **Húngria**, **Árabe** e **Persa**.
- As seleções de SCART incluem **AUTO.**, **CVBS**, **RGB** e **S-VÍDEO**.
- As seleções disponíveis na Info de Pesquisa HDMI são **AUTO.**, **Overscan**, **Underscan**. (Disponível aquando de ligação HDMI)
- As seleções de Aspecto disponíveis incluem **AUTO**, **Inteiro**, **Normal**, **Panorâmico**, **Zoom**, **Legendas** e **Largo**.
- As seleções de Áudio HDMI incluem **HDMI** e **Entrada Analógica**. (Disponível aquando de ligação HDMI)
- O Contraste X pode ser definido para **Activado** ou **Desactivado**.
- A Temporização do OSD pode ser definida para **10 Seg**, **20 Seg**, **30 Seg** e **60 Seg**.
- Seleccione Restaurar Definições para repor as definições para as predefinições originais.
- O Fundo pode ser definido para **Azul** ou **Desactivado**.

• O modo **Aspecto** incluem Conteúdo, Auto, Inteiro, Normal, Panorâmico, Zoom, Legendas e Ecrã Largo. Veja abaixo para mais informações.

Tipo	4:3	16:9
Conteúdo		
AUTO		
Inteiro		
Normal		
Panorâmico		
Zoom		
Legendas		
Ecrã largo		

Nota : As opções apresentadas no ecrã podem variar dependendo da origem do sinal de entrada.

Situação	Solução
Não há imagem nem som.	<ul style="list-style-type: none"> Ligue correctamente o cabo de alimentação. Verifique se o LED de alimentação está ou não ligado. Prima  no painel de controlo ou no controlo remoto. Prima o botão Entrada para percorrer as várias origens de sinal de vídeo existentes. Prima P▲ ou P▼ para mudar para outros programas de TV. Certifique-se de que todos os cabos estão devidamente ligados.
Não há imagem, ou a imagem é de má qualidade, mas o som está bom.	<ul style="list-style-type: none"> Verifique a ligação do cabo da antena e do serviço de televisão por cabo. Ajuste o brilho no menu OSD Imagem .
A imagem não apresenta qualquer cor.	<ul style="list-style-type: none"> Ajuste a opção cor no menu OSD Imagem .
A imagem está boa, mas não há som.	<ul style="list-style-type: none"> Certifique-se de que o dispositivo de origem está a funcionar correctamente. Certifique-se de que o cabo de áudio está devidamente ligado. Desactive o botão Mute. Prima VOL + no painel de controlo ou no controlo remoto.
Um dos altifalantes não emite som.	<ul style="list-style-type: none"> Ajuste o balanço no menu OSD Som .
Não consigo receber alguns canais de televisão ao utilizar o serviço de televisão por cabo.	<ul style="list-style-type: none"> Tente a função Pesquisa Automática no menu OSD Gestão de Canais .
Quero repor as opções predefinidas para o televisor.	<ul style="list-style-type: none"> Use a função Restaurar no menu OSD Configuração .
Não consigo utilizar os menus.	<ul style="list-style-type: none"> Se os itens apresentados no ecrã apresentarem uma cor cinzenta, é porque não estão disponíveis.
A imagem no ecrã vira-se ao contrário.	<ul style="list-style-type: none"> Certifique-se de que o cabo do sinal de vídeo está devidamente ligado.
O ecrã apresenta algum ruído.	<ul style="list-style-type: none"> Ajuste a posição da antena afastando-a de estradas ou de outras fontes de interferência. Verifique a ligação do cabo da antena e do cabo do sinal de vídeo.
Imagens desfocadas ou sobrepostas.	<ul style="list-style-type: none"> Ajuste a definição de nitidez.. Escolha programas com sinais de alta qualidade. Ajuste a posição da antena ou substitua o cabo do sinal de vídeo.
O controlo remoto não funciona	<ul style="list-style-type: none"> Certifique-se de que as pilhas estão correctamente introduzidas. Substitua as pilhas usadas por pilhas novas. Certifique-se de que o cabo de alimentação do televisor está devidamente ligado. Certifique-se de que não existem obstáculos entre o controlo remoto e o sensor. Experimente utilizar o controlo remoto mais perto do televisor.

Valores Suportados no Modo PC

Modo	Resolução (pontos activos)	Frequência horizontal (KHz)	Frequência vertical (Hz)	Relógio de Pixéis Nominal (MHz)	PC (VGA)	DVI para HDMI
VGA	640x480@60Hz	31,469	59,941	25,175	V	V
SVGA	800x600@60Hz	37,879	60,317	40	V	V
XGA	1024x768@60Hz	48,363	60,004	65	V	V
VESA	1280x720@60Hz	44,955	59,94	74,176	V	
WXGA+	1440x900@60Hz	55,935	59,887	106,5	V	V

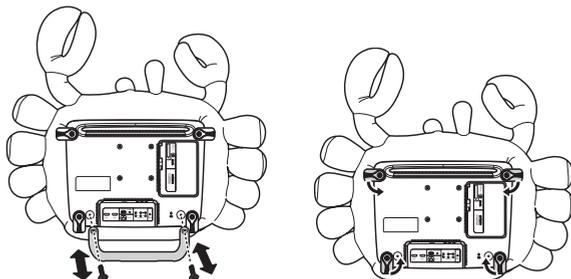
Valores Suportados no Modo de Vídeo

Resolução (pontos activos)	HDMI	HDTV (Componente)
640x480p@60Hz	V	
720x480i@60Hz	V	V
720x480p@60Hz	V	V
720x576i@50Hz	V	V
720x576p@50Hz	V	V
1280x720p@60Hz	V	V
1280x720p@50Hz	V	V
1920x1080i@50Hz	V	V
1920x1080i@60Hz	V	V
1920x1080P@24HZ	V	V
1920x1080P@25HZ	V	V
1920x1080P@30HZ	V	V
1920x1080P@50Hz	V	V
1920x1080P@60Hz	V	V

Tamanho do Ecrã	48,3cm/19"
Painel LCD	1440x900
Função de Entrada	Entrada RF
	SCART
	Conectores
	Componente
	Entrada de Áudio RCA Componente
	HDMI x 2
	VGA
	Entrada de Linha de PC VGA
	Suporte CI de 5V
Função de Saída	Saída de Auscultadores
	Altifalantes 2.5W+2.5W
	Saída SCART
Características	HD Ready
	Filtro 3D em Pente
	Desentrançamento 3D
	Redução do Ruído
	3:2/2:2 Pull down
	X-Contrast (5000:1)
	Entrada 24p

Desmontar o suporte da base

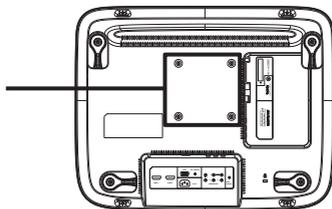
- 1 Coloque o suporte numa superfície estável.
- 2 Remova os dois (2) parafusos com uma chave de fendas para que a base possa ser removida.
- 3 Remova a base com cuidado.



(somente para referência)

Montagem da TV na parede:

- 1 Compre um suporte de parede VESA compatível: VESA 100 X 100, 4 orifícios, M4, 8mm, 15 kg.
- 2 Escolha a posição ideal para colocar a TV na parede.
- 3 Fixe o suporte de parede firmemente na parede.
- 4 Fixe a TV no suporte usando os 4 orifícios de fixação nas partes posterior e central da TV.



Nota :

- Por favor leia as instruções específicas do suporte de parede para o colocar devidamente.
- O espaçamento dos orifícios de montagem é de 100 mm na horizontal e 100 mm na vertical.
- O tipo de parafusos requerido é métrico: M4, 8 mm de comprimento.
- O suporte de base de TV de 19" pode ser aparafusado a uma mesa ou superfície estável através do orifício na parte posterior do suporte da base.

**Instalar a TV LCD requer conhecimentos próprios que só deverão ser executados por pessoal qualificado. Os clientes não deverão tentar proceder a estas acções por si próprios. A Hannspree rejeita qualquer responsabilidade pela montagem inadequada ou montagem que resulte em acidentes ou ferimentos. Pode pedir a pessoal qualificado acerca da utilização de um suporte adicional para instalar a TV na parede.*